

411357-2026 - Javni razpis

Nemčija – Arhitekturne, gradbeniške, inženirske in inšpekcijske storitve – Planungs- und Koordinationsleistung für Schadstoffsanierung und Abbruch

OJ S 114/2026 16/06/2026

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev
Storitve

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: HOWOGE Wohnungsbaugesellschaft mbH

E-naslov: vergabe@howoge.de

Pravna vrsta kupca: Javno podjetje

Dejavnost javnega naročnika: Stanovanjske zadeve in prostorsko načrtovanje

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: Planungs- und Koordinationsleistung für Schadstoffsanierung und Abbruch

Opis: Die HOWOGE Wohnungsbaugesellschaft mit beschränkter Haftung (nachfolgend HOWOGE) plant auf dem 23.640m² großen Baugrundstück am Recklinghauser Weg 26 im Bezirk Berlin-Spandau die Sanierung und Erweiterung der B.-Traven-Gemeinschaftsschule. Die zu vergebenden Leistungen betreffen die Koordination von Schadstoffsanierungen und Abbruchleistungen im laufenden Schulbetrieb.

Identifikator postopka: b1feeab6-8ffa-44c2-94fb-88c8f0bf7c20

Notranji identifikator: VG-008-26

Vrsta postopka: Odprti postopek

Postopek je pospešen: ne

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 71000000 Arhitekturne, gradbeniške, inženirske in inšpekcijske storitve

2.1.2. Kraj izvajanja

Mesto: Berlin

Poštna številka: 13583

Podregija države (NUTS): Berlin (DE300)

Država: Nemčija

2.1.4. Splošne informacije

Dodatne informacije: 1. Die Vergabeunterlagen stellt die Vergabestelle elektronisch auf der Vergabepattform des Landes Berlin unter [\[https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/2/tenderId/201783\]](https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/2/tenderId/201783) zum Download zur Verfügung. Die darin enthaltenen Formulare sind zwingend zu verwenden. Die Vergabestelle behält sich vor, Angebote andernfalls nicht zu berücksichtigen. In jedem Falle werden interessierte Bieter gebeten, sich auf der Vergabepattform als Bieter mit ihren Kontaktdaten registrieren zu lassen, damit sie gegebenenfalls über Antworten zu Bieterfragen und Klarstellungen informiert werden können. Die Registrierung ist kostenfrei möglich. Bieterfragen

sind über die Vergabeplattform zu stellen und werden dort im Wege von Bieterinformationen beantwortet. 2. Die Vergabeunterlagen sind vollständig auszufüllen, die geforderten Erklärungen und Nachweise sind vollständig abzugeben bzw. beizufügen. Die Vergabestelle wird unvollständige Angebote nicht berücksichtigen, wenn fehlende Erklärungen und/oder Nachweise bis zum Ablauf einer gesetzten Nachfrist nicht nachgereicht werden. Die Vergabestelle wird das vom Bieter mit dem Angebot einzureichende Personaleinsatzkonzept sowie das mit dem Angebot einzureichende Konzept zur Projektdurchführung nicht nachfordern; fehlt eines dieser Konzepte, wird das Angebot von der Wertung ausgeschlossen. 3. Das Angebot ist in elektronischer Form auf der Vergabeplattform unter [\[https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/2/tenderId/201783\]](https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/2/tenderId/201783) einzureichen. Die Vergabestelle wird Angebote nicht berücksichtigen, die nicht form- und/oder fristgerecht eingereicht werden. 4. Im Falle einer Bietergemeinschaft ist mit dem Angebot eine Erklärung aller Mitglieder der Bietergemeinschaft abzugeben, wonach diese im Auftragsfall eine Arbeitsgemeinschaft mit gesamtschuldnerischer Haftung gründen. Die Erklärung hat zudem ein Mitglied der Bietergemeinschaft zur Durchführung des Vergabeverfahrens zu bevollmächtigen. 5. Beruft sich der Bieter hinsichtlich seiner Eignung auf die Ressourcen von Drittunternehmen, so ist dem Teilnahmeantrag eine Erklärung der Drittunternehmen beizufügen, wonach diese dem Bieter im Auftragsfalle ihre Ressourcen zur Verfügung stellen. Gleiches gilt für verbundene Unternehmen.

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Obvestilo

Pranje denarja ali financiranje terorizma: Siehe hierzu Formblatt "Erklärung zu Ausschlussgründen nach §§ 123, 124 GWB und nach § 19 Mindestlohngesetz" liegt den Vergabeunterlagen bei.

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0000

Naslov: Planungs- und Koordinationsleistung für Schadstoffsanierung und Abbruch

Opis: Die zu vergebenden Leistungen betreffen die Planungs- und Koordinationsleistung für Abbruch- und Schadstoffsanierungsarbeiten. Hierzu zählen u.a. die fachgutachterliche Überwachung der Schadstoffsanierung, sowie das Abfall- und Entsorgungsmanagement über alle Bestandsgebäude, die Objektüberwachung der Abbrucharbeiten und insbesondere die Gesamtkoordination der vorgenannten Leistungen. Des Weiteren die Vergabe und Koordination der Beweissicherung über die Abbrucharbeiten, sowie das Prüfen und Mitwirken bei der Vergabe der Abbruchmaßnahme (BT F/G). Die gesamte Leistung beinhaltet insbesondere die Koordination der Schnittstellen zu den anderen, zeitgleich auf dem Schulstandort tätigen Projektbeteiligten. Ziel ist es, dass alle Gebäude termingerecht schadstoffsaniert und die betreffenden Bestandsgebäude zurückgebaut werden. Weitere Informationen zum Projektumfang und zu den Leistungsinhalten enthalten die Vergabeunterlagen.

Notranji identifikator: 0

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 71000000 Arhitekturne, gradbeniške, inženirske in inšpekcijske storitve

Možnosti:

Opis možnosti: Option des Auftraggebers, den Auftragnehmer während der Vertragslaufzeit mit zusätzlichen Leistungen zur Erreichung der Projektziele zu beauftragen.

5.1.2. Kraj izvajanja

Mesto: Berlin

Poštna številka: 13583

Podregija države (NUTS): Berlin (DE300)

Država: Nemčija

5.1.3. Predvideno trajanje

Trajanje: 44 Meseci

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): da

Dodatne informacije: #Besonders auch geeignet für:other-sme# Für die nachfolgenden Erklärungen stellt die Vergabestelle Musterformulare mit dem Bieterpaket zur Verfügung, die zu verwenden sind: 1. Es bestehen gesonderte Anforderungen nach dem Berliner Ausschreibungs- und Vergabegesetz (BerlAVG), siehe Besondere Vertragsbedingungen (BVB) zum Mindeststundenentgelt und zur Tariftreue (Teile A und B) 2. Erklärung zur Frauenförderung gem. § 9 BAVG u. a. 3. Verpflichtungserklärung zur Vertraulichkeit (Datenschutz) 4. Bietererklärung zur Einhaltung der umwelt- und menschenrechtsbezogenen Bestimmungen in der Lieferkette. 5. Erklärung zu Artikel 5 k) Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 in der Fassung des Art. 1 Ziff. 23 der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 8. April 2022 über restriktive Maßnahmen angesichts der Handlungen Russlands, die die Lage in der Ukraine destabilisieren

5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: Für die Angaben stellt die Vergabestelle ein Formular zur Verfügung, das zwingend zu verwenden ist. 1.) Eigenerklärung zum Nichtvorliegen der Ausschlussgründe gem. §§ 123, 124 GWB und MiLoG

Merilo: Povprečni letni promet

Opis merila za izbor: Für die Angaben stellt die Vergabestelle ein Formular zur Verfügung, das zwingend zu verwenden ist. 2.) Angaben zum Umsatz mit vergleichbaren Leistungen in den letzten 3 Jahren in Euro netto. Die Vergabestelle behält sich vor, auf eigene Kosten Auskünfte einer Wirtschaftsauskunftei über den Bonitätsindex der Bieter einzuholen. Die Wirtschaftsauskünfte werden von der Vergabestelle überprüft und eine eigene Bonitätsbewertung angestellt. Bei einem Bonitätsindex von größer als 3 (Überdurchschnittliches Ausfallrisiko) wird der Bieter zur Stellungnahme und zur Nachreichung weiterer Erklärungen und Nachweise zur Begründung der Eignung, ggf. auch im Rahmen

eines Aufklärungsgespräches, aufgefordert. Die Vergabestelle behält sich auch sonst vor, weitere Unterlagen zum Nachweis der wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit abzufordern. Mindestanforderungen Zu 2.) Es werden nur solche Bieter zugelassen, die in dem vorgenannten Zeitraum einen mittleren Jahresumsatz mit vergleichbaren Leistungen von mindestens EUR 300.000 ohne Umsatzsteuer nachweisen können. Werden Nachunternehmer benannt, so wird der Umsatz der Nachunternehmer dem Umsatz des Bieters

Merilo: Reference o določenih storitvah

Opis merila za izbor: Für die Angaben stellt die Vergabestelle ein Formular zur Verfügung, das zwingend zu verwenden ist. 3.) Angaben zu Referenzen für vergleichbare Leistungen mit Angaben zu Auftraggeber mit Kontaktdaten, kurze Beschreibung, Leistungsinhalte, Bausumme, Leistungszeitraum Mindestanforderungen: Zu 3.) Die Vergabestelle erwartet den Nachweis von mindestens zwei Referenzprojekten für vergleichbare Leistungen. Die Leistungen müssen schwerpunktmäßig in den letzten fünf Jahren erbracht worden sein. Dazu müssen die Bieter a.) mindestens 1 vergleichbares Projekt mit mindestens EUR 0,5 Mio. Bausumme ohne Umsatzsteuer (Kosten KG 200) für die Überwachung von Schadstoffsanierungen inkl. Abfall- und Entsorgungsmanagement und b.) mindestens 1 vergleichbares Projekt mit mindestens EUR 1,0 Mio. Bausumme ohne Umsatzsteuer (Kosten KG 200) für die Objektüberwachung von Abbruchmaßnahmen nachweisen. Der Nachweis der Anforderungen zu 3.a) und 3.b) kann auch durch ein Referenzprojekt erfolgen.

Merilo: Ukrepi za zagotavljanje kakovosti

Opis merila za izbor: Für die Angaben stellt die Vergabestelle ein Formular zur Verfügung, das zwingend zu verwenden ist. 4.) Angaben zur fachlichen Expertise der für die zu vergebenden Leistungen vorgesehenen Mitarbeiter 5.) Angaben zur erforderlichen Sachkunde der für die zu vergebenden Leistungen vorgesehenen Mitarbeiter Mindestanforderungen: Zu 4.) Die Vergabestelle erwartet den Nachweis, dass der für die Abbruchkoordination vorgesehene hauptverantwortliche Mitarbeiter des Bieters über ein abgeschlossenes Fachhochschul- oder Hochschulstudium und mindestens 5 Jahren Berufserfahrung mit der Überwachung der Schadstoffsanierung, dem Abfall- und Entsorgungsmanagement und der Objektüberwachung von Abrissmaßnahmen hat. Der Nachweis ist durch Vorlage eines chronologischen Kurzlebenslaufs mit Angaben zu persönlichen Referenzprojekten zu erbringen. zu 5.) Die Vergabestelle erwartet den Nachweis, dass der Bieter über die erforderliche Sach- und Fachkunde im Bereich der Schadstoffsanierung und Abbrucharbeiten verfügt. Der Nachweis kann z.B. durch Vorlage von Lehrgangsbescheinigungen (z.B. großer Asbestschein) erfolgen. Folgende Nachweise sind zu erbringen: a) Nachweis der Sachkunde der Probenahme nach LAGA PN 98 b) Nachweis der Sachkunde nach TRGS 519 (Asbest) c) Nachweis der Sachkunde nach TRGS 521 (Dämmstoffe) d) Nachweis der Sachkunde nach TRGS 524 (kontaminierte Bereiche) e) Nachweis des Bieters zur Nutzung des elektronischen Abfallnachweisverfahrens (ZEDAL). Der Nachweis kann durch Eigenerklärung erfolgen. f) Sachkundenachweis gem. Chemikalien-Klimaschutzverordnung (ChemKlimaschutzV), Kategorie I (A1) g) Nachweis, dass der Bieter im Bereich Elektrotechnik über Elektrofachkräfte nach DIN VDE verfügt, (Nachweis z.B. über Berufsjahre/Ausbildung) h) Fachkundenachweis im Bereich Sicherheitstechnik (Brandmeldeanlagen (BMA) + Einbruchmeldeanlagen (EMA)): Fachkunde und Zertifizierungen nach DIN 14675

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Stroški

Opis: Siehe Vergabeunterlagen/ Wertungsmatrix.

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Dostop do nekaterih dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila je omejen
Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina
Informacije o zaupnih dokumentih so na voljo na: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/2/tenderId/201783>

Sprotni komunikacijski kanal:

Ime: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Spletni naslov: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 16/07/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 59 Dnevi

Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:

Po presoji kupca se lahko vsi manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.

Dodatne informacije: Die geforderten Erklärungen und Nachweise sind vollständig abzugeben bzw. beizufügen. Die Vergabestelle wird unvollständige Angebote nicht berücksichtigen, wenn fehlende Erklärungen und/oder Nachweise bis zum Ablauf einer gesetzten Nachfrist nicht nachgereicht werden.

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščenega zaposlovanja: Ne

Elektronsko izdajanje računov: Obvezno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: da

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: da

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Vergabekammer des Landes Berlin

Informacije o rokih za revizijo: Erkannte Verstöße gegen Vergabevorschriften sind gegenüber der Vergabestelle binnen 10 Kalendertagen zu rügen, § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB. Bei Verstößen, die aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind, hat die Rüge gegenüber der Vergabestelle bis spätestens zum Ablauf der Angebots- oder Bewerbungsfrist zu erfolgen (§ 160 Abs. 3 Nr. 2 und 3 GWB). Teilt die Vergabestelle mit, dass der Rüge nicht abgeholfen wird, kann innerhalb von 15 Kalendertagen ein Nachprüfungsantrag bei der oben genannten Vergabekammer schriftlich gestellt werden (§§ 160 Abs. 3 Nr.4, 161 Abs. 1 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist zudem unzulässig, soweit der

Nachprüfungsantrag der Vergabestelle erst nach Zuschlagserteilung zugestellt wird (§ 168 Abs. 2 GWB). Die Zuschlagserteilung ist möglich 10 Tage nach Absendung (per Fax oder elektronisch) der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung (§134 Abs. 2 GWB).

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Uradno ime: HOWOGE Wohnungsbaugesellschaft mbH
Registrska številka: HOWOGE Wohnungsbaugesellschaft mbH
Služba: Vergabestelle
Poštni naslov: Stefan-Heym-Platz 1
Mesto: Berlin
Poštna številka: 10365
Podregija države (NUTS): Berlin (DE300)
Država: Nemčija
Kontaktna točka: Vergabestelle
E-naslov: vergabe@howoge.de
Tel.: +493054640
Faks: +493054641020
Spletni naslov: <https://howoge.de>
Profil kupca: <https://www.howoge.de>
Vloge te organizacije:
Kupec
Izvajalec storitev javnega naročanja

8.1. ORG-0002

Uradno ime: Vergabekammer des Landes Berlin
Registrska številka: VK
Poštni naslov: Martin-Luther-Straße 105
Mesto: Berlin
Poštna številka: 10825
Podregija države (NUTS): Berlin (DE300)
Država: Nemčija
E-naslov: vergabekammer@senweb.berlin.de
Tel.: +493090138316
Faks: +493090137613
Spletni naslov: <https://www.berlin.de/sen/wirtschaft/wirtschaftsrecht/vergabekammer/>
Vloge te organizacije:
Organizacija za revizijo

8.1. ORG-0003

Uradno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registrska številka: 0204:994-DOEVD-83
Mesto: Bonn
Poštna številka: 53119
Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Država: Nemčija
E-naslov: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Tel.: +49228996100

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: cc9f9a80-20bd-4421-8ab8-b353d371b9cc - 01

Vrsta obrazca: Javni razpis

Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Podvrsta obvestila: 16

Datum pošiljanja obvestila: 15/06/2026 12:25:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: nemščina

Številka objave obvestila: 411357-2026

Številka izdaje UL S: 114/2026

Datum objave: 16/06/2026